

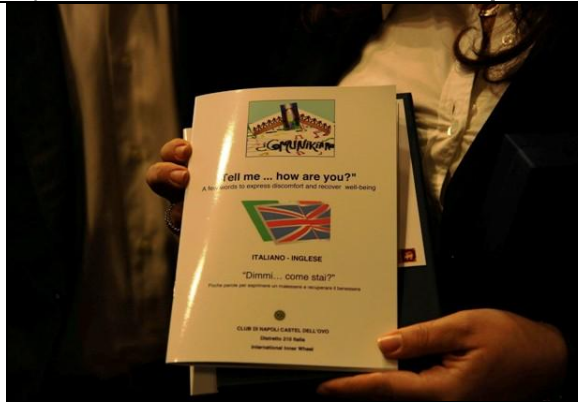


*Editor Gabriella Rocca*

*Convegno : Vivere Comunicando – Costruiamo un ponte con l'umanità.  
Napoli, 2 dicembre 2011 - Osservatorio Astronomico di Capodimonte.*

Tra le molte e significative iniziative promosse da tutti i Clubs Inner Wheel, ho avuto modo di conoscere anche quella del Club di Napoli Castel dell'Ovo, che si segnala per la rispondenza alle esigenze del territorio e l'attualità delle sue finalità sociali.

Il 2 Dicembre scorso a Napoli, nell'auditorium dell'Osservatorio Astronomico di Capodimonte, ho infatti partecipato al convegno " **Vivere comunicando – Costruiamo un ponte con l'umanità**" organizzato dal giovane Club, con la collaborazione dell'Unità di Psicologia Clinica dell'Università Federico II, della Seconda Università di Napoli e dell'Associazione R.I.C.R.E.A. Dopo le relazioni scientifiche di eminenti docenti, che hanno affrontato l'argomento della comunicazione nella relazione medico-paziente, è stato presentato l'opuscolo " **Dimmi... come stai? Poche parole per esprimere un malessere e recuperare il benessere**"



*L'opuscolo in versione Italiano-Inglese*



*Onore alle Bandiere – Il coro*

A lato : Al palco da sin: prof Paolo Valerio, Anna Maria Oberto Presidente CN, Pina D'Aniello Pepe Presidente Club Napoli Castel dell'Ovo, Maria Andria Pietrofeso Governatrice Distr. 210, Paola Lagorara Board Director.



*Da sin: Giulia Rampino, Anna Lomuscio, Pina D'Aniello Pepe, Cettina Iglio.*

Redatto per impulso della Presidente fondatrice Anna Maria Falconio, con la collaborazione di specialisti del settore e la partecipazione di tutte le Socie, i sette opuscoli traducono in italiano da sette diverse lingue: *Francese, Inglese, Spagnolo, Russo, Rumeno, Bulgaro e Cingalese*, termini basilari con cui si denunciano i sintomi e i dati indispensabili per una diagnosi medica, mirando a facilitare il rapporto degli stranieri con gli operatori sanitari, agevolandone la comprensione, l'approccio e la reciproca fiducia.

Saranno distribuiti alle ASL, agli ospedali e agli ambulatori, nonché alle comunità di stranieri presenti sul territorio.

In convegno, apertosi con il tradizionale Onore alle Bandiere, è proseguito con i saluti ai convenuti della Presidente del Club Napoli Castel dell'Ovo Pina D'Aniello Pepe, di Maria Andria Pietrofeso Governatrice del Distretto 210, di Anna Maria Oberto Presidente del CN, di Paola Lagorara Board Director, di Roberto Vona Presidente del Rotary Club Napoli Castel dell'Ovo e del padrone di casa Massimo Della Valle, Direttore dell'Osservatorio Astronomico di Capodimonte.

Introdotta da Anna Maria Falconio di Trapani e Ada Quirino Zumpano, il Convegno, modulato in due sessioni e una



tavola tonda, è entrato nel vivo con la prima sessione:

*"Comunicare con i sogni – Social Dreaming Matrix e dispositivi collegati"*

*Indagine conoscitiva sulla funzione sociale del sogno*

A cura di:

prof. Paolo Valerio Ordinario di Psicologia Clinica e responsabile della piattaforma contro il bullismo omofobico presso l'Università Federico II di Napoli

dott. Tiziana Liccardo Dipartimento di Neuroscienze dell'Università Federico II di Napoli

prof. Francesco Tortono Associazione R.I.C.R.E.A.

dott. Mattia Tortono Associazione R.I.C.R.E.A.

## Il Consiglio Nazionale Informa

Seconda Sessione:

### **La Comunicazione: punto nodale nel percorso di cura**

*La relazione medico – paziente: possibilità e limiti per una comunicazione efficace*

Relatore prof. Paolo Valerio Ordinario di Psicologia Clinica Università Federico II di Napoli

*La comunicazione pediatra – genitori – Bambino: aspetti relazionali*

Relatore prof. Armido Rubino Emerito di Pediatria Università Federico II di Napoli

*Il consenso informato: che cosa è troppo e cosa è troppo poco*

Relatore prof. Goffredo Sciaudone Emerito di Medicina Legale Seconda Università di Napoli

Dopo ogni relazione è seguito un vivace dibattito.

### **Tavola Rotonda:**

Lo psicologo: prof. Paolo Valerio

Il sociologo: prof. Maria Carmela Agodi Ordinario di Sociologia Università Federico II di Napoli

Il giurista: prof. Carmine Dionisi Ordinario di Giurisprudenza Università Federico II di Napoli

Il medico: prof. Enrico Di Salvo Ordinario di Medicina e Chirurgia Università Federico II di Napoli

La voce del paziente: Cettina Iglio Vassallo

*-Dire la verità ai pazienti: pareri a confronto.*

*-Diversità etnica, sociale, culturale: come colmare il gap comunicativo.*

Moderatrice prof. Simonetta G.M. Adamo – Università Federico II.

**La presentazione** della pubblicazione, a cura del dr. Salvo Sapio, giornalista de *"Il Mattino"*, ha evidenziato come servano poche parole per esprimere un malessere e recuperare il benessere.



L'intervento della Presidente Pina D'Aniello Pepe



La Governatrice Maria Andria Pietrofeso, Maria Rosaria Iglio, Anna Maria Oberto, Paola Lagorara.



Relatori e Moderatori del Convegno

Questo Service, di grande valore umanitario per le ragioni ideali che lo ispirano ed i risultati concreti cui è destinato, non si esaurisce in questa fase perché il Club, lavorando ancora nell'ambito della comunicazione, si propone di privilegiarne gli aspetti positivi e, neutralizzandone quelli dannosi, di utilizzarla al meglio per stimolare le relazioni umane, attuando un programma pluriennale rivolto agli adolescenti e alle donne.

Si propone particolarmente un'azione di prevenzione dei comportamenti giovanili a rischio, di guida ad un corretto uso delle tecnologie, di mediazione fra le donne per superare e comprendere i problemi dei nostri giorni.

È stato per me molto arricchente incontrare Socie così sensibili ed attente alla realtà, capaci di utilizzare la comunicazione nei suoi aspetti formativi.

*Anna Maria Oberto*

Catania, 5 Dicembre 2011